

Se abre ruta al futuro

Reforma migratoria dará ciudadanía a 11 millones.

WASHINGTON
HISPANIC
AP

El presidente Joe Biden y los demócratas en el Congreso propusieron el jueves una amplia reforma migratoria que ofrece una ruta de ocho años para naturalizarse a unos 11 millones de personas que viven sin permiso en el territorio nacional. El proyecto incluye a Soñadores, beneficiarios del TPS y trabajadores esenciales que vienen luchando contra la pandemia, dijo Bob Menéndez, quien introdujo la legislación en el Senado.

La iniciativa de ley refleja las prioridades generales para la reforma migratoria que Biden estableció en su primer día en el cargo, incluyendo un incremento en el número de visas, más dinero para procesar las solicitudes de asilo y nueva tecnología en la frontera

con México.

Sería un cambio radical con respecto a las políticas del gobierno del expresidente Donald Trump, y algunas partes probablemente enfrenten la oposición de varios republicanos. Biden ha reconocido que podría aceptar un enfoque más fragmentado si es que se logra conseguir la aprobación de elementos importantes por separado.

“Tenemos el imperativo económico y moral de aprobar una reforma de inmigración amplia, audaz e incluyente”, dijo Menéndez, uno de los principales impulsores del proyecto de ley, al presentarlo el jueves.

Menéndez dijo que los demócratas han fracasado en el pasado porque han cedido muy rápido a las “voces marginales que se han rehusado a reconocer la humanidad y las contribuciones que han hecho los migrantes a nuestro país”.

|| Pág. 7A y 8A



El proyecto de ley de reforma migratoria anunciado el jueves por el presidente Joe Biden y líderes demócratas del Congreso incluye a Soñadores, beneficiarios del TPS y trabajadores esenciales.

FOTO: AP

Región de Washington también sufre estragos

Nieve y apagones azotan Texas

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

Mientras la nieve se precipitó nuevamente sobre Maryland, Virginia y DC, en varios estados del suroeste del país, las tormentas causaban los más letales estragos que se hayan registrado en esas zonas consideradas muy calurosas.

Millones de usuarios continuaban sin energía tras el paso de una tormenta invernal en Texas, Arkansas y Oklahoma, entre otros, mientras otra



Un residente de Houston, Texas, camina a través de la nieve el 15 de febrero, en una ciudad generalmente calurosa. Millones se quedaron sin energía eléctrica y hay numerosas muertes.

FOTO: DAVID J. PHILLIP / AP

andada de hielo y nieve amenada con causar más caos. Se prevé que el nuevo frente de tormentas acarree más penurias a los estados no acostumbrados a un clima tan gélido.

“La nieve no da tregua a la gente en la zona”, dijo Bob Oravec, principal meteorólogo del Servicio Nacional de Meteorología, en referencia a Texas.

El sistema se desplazó desde el jueves hacia el noroeste del país. Más de 100 millones de personas viven en zonas en las que está vigente algún tipo de alerta de clima invernal.

|| Pág. 2A

Cheques directos de alivio por pandemia entrega MD.

|| Pág. 3A

Biden: “Listos para derrotar al coronavirus”. || Pág. 9A

“¡Confirmado: Perseverance está en Marte!”.

|| Pág. 12A

México: millones sufren apagones.

|| Pág. 14A

Gran parte del país sufre tremendo impacto del cambio climático

Desplazamiento del vórtice polar trae frío y muerte

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

Las nevadas han llegado este mes en dos ocasiones y en el lapso de apenas una semana al área metropolitana de Washington, sumándose a la oleada de tormentas invernales que vienen afectado a la población en gran parte del territorio nacional y que han causado numerosas muertes y tremenda

destrucción.

Hasta el miércoles se habían registrado al menos 20 fallecimientos, y la cifra seguía creciendo. Las autoridades reportaron que algunas víctimas fatales habían muerto de frío dentro de sus propias viviendas. Millones de personas quedaron sin electricidad durante días en medio de gélidas temperaturas, lo que agravaba la ya amenazante situación: no funcionaban cocinas eléctricas, refrige-

radoras ni el aire acondicionado.

Texas se convirtió en el estado que sufre el más rudo golpe debido a que sus temperaturas generalmente cálidas se convirtieron en históricamente congelantes por la serie de tormentas de nieve que se precipitaron en una región que evidenció no estar preparada para ese tipo de fenómenos de la naturaleza.

En Carolina del Norte, otras tres personas fueron



Después de la tormenta la gente empuja sus autos para liberarlos tras quedar atrapados por la histórica nevada el lunes 15 en Waco, Texas. FOTO: J. LARSON-WACO TRIBUNE-HERALD / AP



Una pareja se acurruca junto al fuego de la chimenea junto a sus hijos e incluso su mascota —todos bien arropados—, en Texas, luego que una tormenta de nieve los dejó sin energía eléctrica justo cuando las temperaturas rondaban los -22 grados Celsius (-8° Fahrenheit).

FOTO: SMILEY N. POOL-THE DALLAS MORNING NEWS / AP

localizadas muertas después de que un tornado azotó una localidad costera. En el área metropolitana de Houston (Texas), cuatro integrantes de una familia fallecieron en un incendio en una residencia mientras utilizaban una fogata para mantenerse calientes. Y en Chicago las nevadas que alcanzaron las 18 pulgadas (46 centímetros) de acumulación obligaron a las escuelas públicas a cancelar las clases presenciales desde el martes.

Las razones

Los científicos coinciden en que las tormentas

inusualmente bajas se deben al inusual fenómeno climático llamado vórtice polar, que usualmente se queda en el Ártico y que en años recientes se ha ido desplazando al sur y ha permanecido allí por períodos extensos. También advierten que el calentamiento global causado por la actividad humana está haciendo que el vórtice polar se desplace hacia el sur en estadías cada vez más prolongadas y frecuentes.

Más de 100 millones de personas habitan las regiones estadounidenses afectadas por el fenómeno meteorológico, desde

Texas y otros estados que albergan las planicies del sur-centro del país, y en forma algo más moderada en la región de la capital de la nación.

Casi 3 millones de habitantes se quedaron sin electricidad en Texas, Luisiana y Mississippi, más de 200 mil en otros cuatro estados del sur y cerca de la misma cantidad en los estados del noroeste, según el portal poweroutage.us, que monitorea los apagones en el país. Se emitieron alertas a la ciudadanía desde Baltimore a Boston y en Texas se anticipaba más lluvia helada y nieve.



**CRYSTAL
DOUBLE HUNG
WHITE VINYL
REPLACEMENT
WINDOWS**

\$134.75
HASTA 101UI

Teléfono: 301-699-2206 • Fax: 301-699-2137

**3450 Bladensburg Rd.
Brentwood, MD, 20722**

castlewholesalers.com



**¡Para ofertas exclusivas,
denos un Like en Facebook,
síguenos en Twitter!**

**Horario: LUNES-VIERNES- 9:00 A.M. - 5:00 P.M.
SÁBADOS: 9:00 A.M. - 4:00 P.M. • DOMINGOS CERRADO**

Descargo de responsabilidad: No nos responsabilizamos por errores tipográficos. Imágenes del producto son únicamente para propósitos de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Descuentos disponibles por compras en cantidad. Precios sujetos a cambios sin previo aviso. Precio aplica únicamente con la presentación de este aviso.




Escuche por

**Radio
La Grande**

Los clásicos
de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM — Raleigh
WSRP 910 AM — Jacksonville
WLNR 1230 SM — Kinston
WGSB 1060 AM — Durham
WREV 1220 AM — Greensboro
WLLY 1350 AM — Wilson
WLLN 1370 AM — Lillington
WLLQ 1530 AM — Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu,
Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge,
Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

**VALDEMAR SOUTH
TRAVEL 2019 AMERICA**

valdemartravel.com



Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES	\$879	Honduras	390	Guadalajara	395
MONTEVIDEO	\$843	Managua	395	Veracruz	329
SANTIAGO	\$619	San Jose	420	Leon	395
ASUNCION	\$795	Caracas	879	Los Angeles	197
		Panama	380	Miami	138
		Madrid	520	Monterrey	395

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

LIMA	\$460	SAN SALVADOR	\$368
LA PAZ	\$598	GUATEMALA	\$372
BOGOTA	\$372	MEXICO	\$278

**Llevamos cartas y
encomiendas a Perú.
Salidas el 15 y 30
de cada mes**

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

A partir de este viernes, anuncia gobernador Larry Hogan

Cheques directos de alivio por pandemia entrega MD

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Unos 400 mil residentes de bajos recursos en Maryland, que son los más apremiados por la pandemia del COVID-19, empezarán a recibir desde este viernes cheques directos de alivio económico, que llegan a 750 dólares para familias y 450 dólares en los casos individuales.

Incluso se ha previsto una segunda ronda de cheques que será distribuida posteriormente y cuyos montos ascenderán a 150 dólares y 250 dólares, respectivamente.

La medida, denominada RELIEF Act of 2021 y aprobada la semana anterior por la Asamblea Legislativa estatal, fue promulgada

DEBATEN INCLUIR A INDOCUMENTADOS

■ **A última hora del viernes 13**, los legisladores de la Cámara de Delegados estatal dieron marcha atrás a una provisión que permitía la ayuda económica a las familias con un Número de Identificación Personal del Contribuyente (ITIN).

■ **Eso habría** permitido que los inmigrantes indocumentados recibieran asistencia.

■ **Aunque los inmigrantes** sin documentos quedaron fuera de este paquete, los líderes de la Asamblea empezaron el jueves a debatir una legislación separada que beneficiaría a las personas con números ITIN.

■ **De aprobarse la iniciativa**, ésta puede ser promulgada la próxima semana por el gobernador Larry Hogan.

el lunes por el gobernador Larry Hogan. La legislación abarca un enorme paquete de ayuda económica por más de mil millones de dólares que incluye asistencia para negocios en el estado que han sido golpeados

duramente por efectos de la pandemia.

Hogan, quien es republicano, elogió la aprobación del paquete de alivio por el congreso estatal, de mayoría demócrata en ambas cámaras.

“Mientras Washington permanece dividida, Maryland ha mostrado una vez más a la nación que ambos partidos pueden unirse, que podemos poner primero las prioridades de las personas, y que podemos entregarles soluciones reales, bipartidistas y con sentido común para enfrentar nuestros problemas”, dijo durante el acto de promulgación del documento.

La ley RELIEF elimina los impuestos locales y estatales sobre el ingreso del seguro por desempleo, y también asigna 300 millones de dólares en ayuda a pequeños negocios con créditos del impuesto sobre la renta de hasta al menos 3 mil dólares por unos cuatro meses. Se estima que unos 55 mil establecimientos se verán beneficiados. La ayuda sería automática.

Asimismo, protege a



El gobernador de Maryland, Larry Hogan, quien es republicano, promulga la Ley RELIEF al lado de los presidentes del Senado estatal, Bill Ferguson, y de la Cámara de Delegados estatal, Adrienne A. Jones, ambos demócratas.

FOTO: OFICINA DEL GOBERNADOR DE MARYLAND

los negocios del estado de aumentos en los impuestos por el uso de préstamos estatales o subvenciones.

Los pagos

El contralor de Maryland, Peter Franchot, informó a la prensa que desde el 16 de febrero esa dependencia comenzó a procesar los pagos de la Ley RELIEF a los beneficiarios elegibles.

Señaló que si la persona tiene un número de cuenta bancaria validado en el archivo de su Declaración de Impuestos del año fiscal

2019 y una dirección postal que haya sido verificada por el Servicio Postal (USPS), su pago se transmitirá electrónicamente.

En el caso de no contar con una cuenta bancaria validada pero sí tiene una dirección postal válida que ha sido verificada por el Servicio Postal, se le enviará un cheque en papel.

“No se requiere ninguna otra acción para los destinatarios con una cuenta bancaria válida o una dirección postal válida”, indicó una fuente de la Contraloría.

Las amigas se ponen mascarillas.

La pandemia del COVID-19 no tiene amigos.

Siempre debes traer puesta la mascarilla con personas que no viven contigo, aunque sean tus amigos de toda la vida. Las vacunas ya están aquí. Pero es importante mantener la distancia, usar la mascarilla y evitar multitudes y espacios interiores con personas con las que no vivas. Entre más pronto frenemos la propagación, más pronto podremos abrazarnos nuevamente.

Aprenda más sobre las vacunas y lo que puede hacer para frenar la propagación en [cdc.gov/coronavirus](https://www.cdc.gov/coronavirus)

Traído a usted por el Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE.UU.



“Son nuestros héroes”, afirma delegado estatal Alfonso López al aprobarse legislación

Aprueban aumento salarial para los maestros en Virginia

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Por una votación mayoritaria de 68 votos a favor y sólo 30 en contra, la Cámara

de Delegados de Virginia aprobó el presupuesto bienal 2020-2022, con el que se asegura el financiamiento de áreas críticas, tales como educación pública, un plan de alivio para enfrentar el COVID-19 y limpieza medioambiental.

Entre las medidas que considera el presupuesto aprobado está un aumento del 5 por ciento para los maestros durante el siguiente año fiscal.

Otra de las iniciativas otorga un aumento del 3,5 por ciento para todos los

empleados estatales.

“Nuestros maestros son nuestros héroes”, sostuvo el delegado estatal Alfonso López luego de la votación, el viernes. “Eso nunca ha sido más cierto que durante esta pandemia, ya que ellos se han adaptado al apren-



Alfonso López, delegado demócrata por Arlington y Fairfax ante la Asamblea Legislativa de Virginia, patrocinó la legislación presupuestal aprobada el viernes, entre las que destaca el aumento a los maestros que trabajan en el estado.

FOTO: STEVE HELBER / AP

dizaje virtual y esencialmente han reinventado sus trabajos en un esfuerzo por apoyar y educar a nuestros estudiantes”, añadió el legislador hispano.

Lapropuesta tiene como objetivo mejorar la educación a través de la asignación de 231,4 millones de dólares para el referido aumento salarial de los docentes.

También considera 429,5 millones de dólares para pagos a las escuelas públicas, además de mil 300 millones de dólares de ayuda federal y 51,1 millones de dólares para hacerle frente al aprendizaje que se haya perdido a consecuencia del COVID-19.

López fue el patrocinador de otras enmiendas introducidas al proyecto presupuestal.

Indicó que mientras el estado continúa abordando las preocupaciones relacionadas con la pandemia, incluyendo los problemas en torno a los desalojos inminentes y la inestabilidad de la vivienda, él trabajó para asegurar más de 100 millones de dólares en fondos estatales para el Fondo Fiduciario de Vivienda Asequible de Virginia (HTF), una iniciativa que introdujo en 2013.

Por otro lado, explicó que el presupuesto avanzó para ayudar a Virginia a cumplir sus requisitos de mejora de la calidad del agua para 2025. Para ello se incluyeron 150 millones de

dólares en el presupuesto de la Cámara de Delegados para financiar la Fase III del Plan de Implementación de la Cuenca Hidrográfica de Virginia.

“Este es el comienzo de una revisión de 800 millones de dólares de la política estatal de la bahía de Chesapeake”, afirmó López, quien también patrocinó esa legislación.

“Esta financiación inicial de 150 millones de dólares es un paso crítico en la limpieza de la Bahía de Chesapeake y pone el proyecto en curso para su finalización en 2025”, sostuvo.

“Al entrar en la Sesión Especial, no podría estar más orgulloso del trabajo que hemos hecho para comenzar este año”, dijo López, delegado demócrata que representa a partes de los condados de Fairfax y Arlington.

“Estamos brindando apoyo a las familias durante estos tiempos difíciles, abordando las preocupaciones de COVID-19, y haciendo que las comunidades sean más seguras”, concluyó.

Virginia también recibió una ayuda federal directa de 845 millones de dólares para sus escuelas, en apoyo de la enseñanza elemental, intermedia y secundaria, así como más de 560 millones de dólares para la ayuda al pago de alquileres y de los servicios públicos destinados a los residentes con bajos ingresos.



KITCHEN KOMPACT GLENWOOD
Beech 10'x10' Gabinetes de Cocina

\$1229⁹²



WOLF CLASSIC DARTMOUTH WHITE PAINT
10'x10' Gabinetes de Cocina

\$2436⁷⁴



FABUWOOD HALLMARK FROST
10'x10' Gabinetes de cocina

\$2318²⁵



SUNNY WOOD SANIBEL
Maple 10'x10' Gabinetes de cocina de Madera Sólida

\$3014⁷⁸

Las cocinas en las muestras de 10' x 10' incluyen uno (1) de cada uno de los siguientes gabinetes únicamente y NO incluye instalación, moldings, hardware decorativo, mesones, lavabo/llaves de agua, muebles o electrodomésticos:

12" Gabinete Base • 15" Gabinete Base • 18" Gabinete Base • 36" Base de Lavabo • 36" Gabinete Base Blind Corner • 12" x 30" Gabinete de Pared • 15" x 30" Gabinete de Pared • 18" x 30" Gabinete de Pared • 24" x 30" Gabinete de Pared • 30" x 30" Gabinete de Pared • 30" x 18" Gabinete Wall Bridge • 33" x 15" Gabinete Wall Bridge • 27" x 30" Gabinete de pared Blind Corner



TODOS LOS GABINETES SON ENSAMBLADOS PARA REDUCIR TIEMPO Y COSTOS DE INSTALACIÓN
PRUEBE CON CASTLE PARA UN ESTIMADO EN GABINETES A LA MEDIDA

SE HACEN ENTREGAS EN TODO EL PAÍS



CASTLE
WHOLESALE

www.castlewholesalers.com

Área Metropolitana de Baltimore:
Desoto Business Park, 1006 Wilso Dr.
Baltimore, MD, 21223
410-644-4200
Fax 410-644-8511

Área Metropolitana de DC:
3450 Bladensburg Rd.
Brentwood, MD, 20722
301-699-2206
Fax 301-699-2137



¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!

Horario: lunes- viernes 9:00 a.m. - 5:00 p.m.; sábado 9:00 a.m. - 4:00 p.m.; domingo cerrado.
No somos responsables por errores tipográficos. Las imágenes del producto es únicamente para el propósito de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar.
Disponible Descuentos por Cantidades mayores. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.



Washington Hispanic



www.washingtonhispanic.com

Johnny A. Yataco
President

Nelly Carrión
Director

Víctor Caycho
Josmar Castillo
Reporters

Mónica Peña
Karen Sun
Account Executives

Álvaro Ortiz
Photographer

Sara Corral
Designer

Renzo Espinoza
Account Executives

Mercedes Balseca
Andrés Quiñones
Classifieds

8757 Georgia Ave. Suite 430, Silver Spring, MD 20910
240-450-1779 fax 301-588-5888

© All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles.
News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com

A white Xfinity WiFi router is centered in the upper half of the image. It has a distinctive design with a grid of small, raised triangles on its top surface. The background is a dark, swirling pattern of vibrant, multi-colored lines in shades of purple, blue, and pink, creating a sense of motion and speed.

Rompe la barrera gig con velocidades de WiFi más rápidas que un gig.

Presentamos el WiFi más rápido que puedes obtener.

Nada es más importante que un WiFi rápido. Por eso te traemos velocidades WiFi más rápidas que un gig. Además, nuestro Internet de velocidad gig ahora incluye 20 por ciento más velocidad por el mismo precio de antes. Con una gran variedad de opciones para elegir, Xfinity tiene definitivamente la velocidad que necesitas para todos tus equipos en la casa.

Visita **es.xfinity.com**, llama al **1-800-333-0010**, o visita una **Tienda Xfinity** hoy para conocer nuestras más recientes innovaciones de velocidad.

xfinity

Se aplican restricciones. No está disponible en todas las áreas. Las velocidades reales podrían variar y no están garantizadas. Para los factores que afectan la velocidad, visite es.xfinity.com/networkmanagement. NPA234361-0001 NED HSPQ1 GIGNOV4

Martha's Table también recibe galardón en el área metropolitana de Washington DC

Bank of America nombra a CAAB como ganador del premio #NeighborhoodBuildersAward 2020

NELLY CARRIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Como una buena noticia fue recibido el anuncio de que dos organizaciones sin fines de lucro locales recibirán una subvención de \$200,000, como acceso y capacitación en liderazgo a través del programa Neighborhood Builders, que ayuda a la movilidad económica y el progreso social a través de asociaciones intersectoriales.

En reconocimiento a su compromiso a largo plazo para mejorar la movilidad económica de las familias en el área metropolitana de Washington D.C., las organizaciones sin fines de lucro Martha's Table y Capital Area Asset Builders (CAAB) fueron nombradas por Bank of America Neighborhood Builders® como



Joseph Leitmann-Santa Cruz director de CAAB ayuda a construir los perfiles de ahorro y crédito de las familias.

FOTO: WASHINGTON HISPANIC

beneficiarias para 2020.

Cada organización recibirá la mencionada subvención, además de

capacitación en liderazgo, oportunidades de colaboración con una red nacional de organizaciones similares

y acceso a capital para una mayor expansión de su impacto social.

Las organizaciones fueron seleccionadas en función de su historial de trabajo para abordar cuestiones de progreso social y movilidad económica dentro de la región de Washington DC. La CAAB, que lidera Joseph Leitmann-Santa Cruz, tiene un gran historial de ayuda a las familias para generar riqueza que perdura por generaciones", dijo Larry Di Rita, presidente del mercado de Bank of America para el área metropolitana de Washington DC.

CAAB es una organización sin fines de lucro 501(c) 3 con sede en DC fundada en 1996 para ayudar a construir los perfiles de ahorro y crédito de familias e individuos de ingresos bajos y moderados en todo el Distrito y en los condados de Maryland y del Norte de Virginia, a través de programas, capacitación, investigación y promoción.

"CAAB se enorgullece de recibir este increíble reconocimiento de Bank of America", dijo Joseph Leitmann-Santa Cruz, CEO y Director Ejecutivo

vo de CAAB. Añadió que "recibir el premio Neighborhood Builders nos permitirá avanzar en la misión de CAAB en beneficio de las familias negras y marrones de ingresos bajos y moderados en nuestra región".

Asimismo, señaló que "nuestra organización se enorgullece de enfocarse en abordar y cerrar intencionalmente la brecha de riqueza racial en la región metropolitana de Washington, DC".

Leitmann-Santa Cruz agradeció la asociación y el apoyo de Bank of America para que CAAB pueda brindar acceso a educación, re-

AB están a la vanguardia en el DMV para ayudar a muchos de nuestros vecinos algunos tiempos desafiantes", dijo.

"Martha's Table es legendaria en nuestra área por mantener a los niños bien nutridos y educados", añadió.

Ahora en su decimo-séptimo año, el programa Neighborhood Builders de Bank of America se encuentra entre las inversiones filantrópicas más grandes del país en el desarrollo de liderazgo sin fines de lucro.

El programa se ha asociado con 34 organizaciones sin fines de lucro del



"Martha's Table" se esmera por mantener a los niños nutridos y educados dando acceso a comidas saludables y productos frescos.

FOTO: CORTESIA

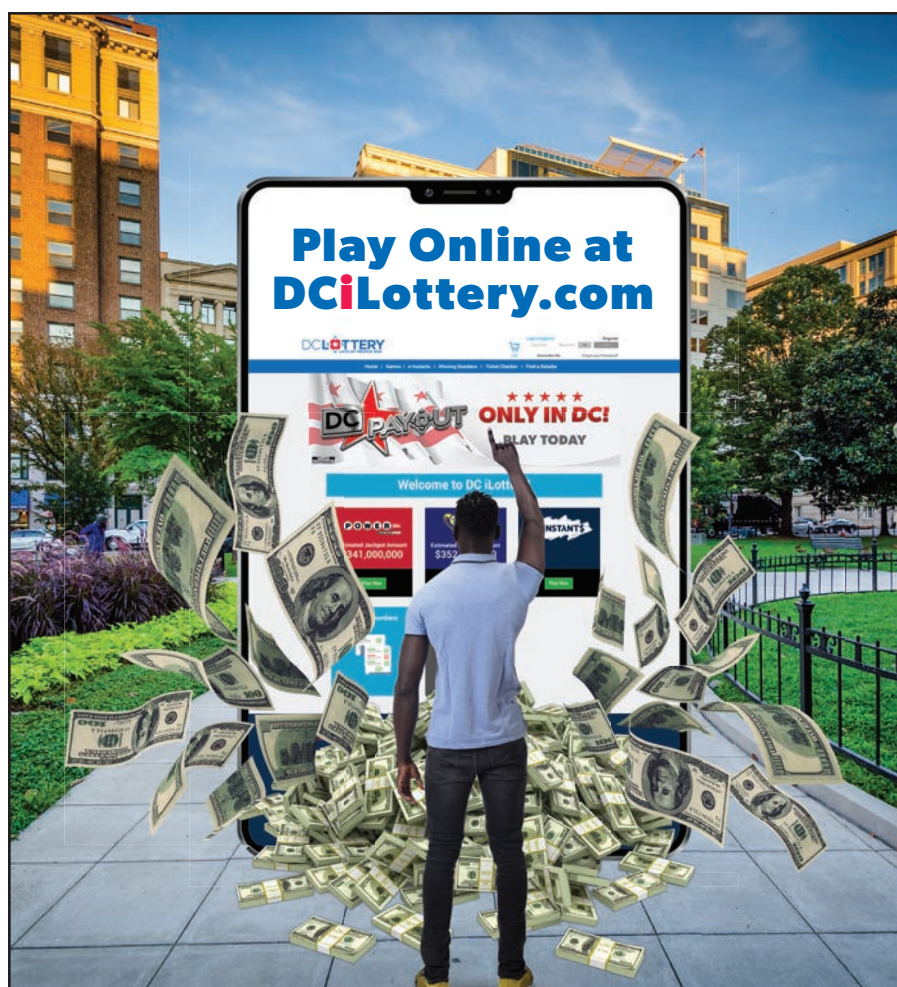
cursos y herramientas para que todos los miembros de las comunidades afroestadounidense e hispana tengan la oportunidad de lograr la estabilidad financiera y la prosperidad y la construcción de activos a largo plazo

El anuncio de Neighborhood Builders Award 2020 refuerza y continúa el compromiso inquebrantable de Bank of America con el mercado del Distrito de Columbia y el Gran Washington, una comunidad en la que el banco ha trabajado durante más de 200 años.

"Martha's Table y CA-

ría de Washington desde 2004, proporcionando \$6,800,000 en fondos para subvenciones en las comunidades a las que sirve CAAB.

"Desde su inicio en 2004, el programa Neighborhood Builders, Bank of America ha invertido más de \$260 millones en 50 comunidades de todo el país, asociándose con más de 1.300 organizaciones sin fines de lucro y ayudando a más de 2.600 líderes sin fines de lucro a fortalecer sus habilidades de liderazgo y ampliar su red de contactos en Bank of America.



**WIN THE MOMENT.
ONLINE, ANYTIME.**

DC LOTTERY



Must be 18+ to bet. Terms and Conditions apply. Gambling problem? Call 1-800-522-4700. It's free, confidential and available 24/7.



Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia



ACCIDENTES CON LESIONES
PERSONALES, BANCARROTA, CASOS
CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO
(RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA,
DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371
Falls Church, VA (7 CORNERS)

(703) 522-4122 (703) 587-6188
PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

VENDO EN DC

Townhouse
cerca al DC
Armory.

Para verlo llame al
(202)487-1037

PRIMEROS 100 DÍAS

Washington
Hispanic

Plan demócrata fue anunciado por el presidente Joe Biden y senador Bob Menéndez



El presidente Joe Biden cierra el puño en un gesto de decisión mientras habla sobre su plan de reforma migratoria que presentó el jueves, simultáneamente con el senador Bob Menéndez, que encabeza la comisión que luchará para hacer realidad la iniciativa. Al lado, el secretario de Seguridad Nacional, Alejandro Mayorkas, escucha las declaraciones de Biden. FOTO: EVAN VUCCI / AP

La reforma migratoria abre nueva ruta al futuro

Despeja el camino a la ciudadanía para 11 millones de indocumentados e incluye a Soñadores, beneficiarios del TPS y trabajadores esenciales.

WASHINGTON
HISPANIC
AP

El presidente Joe Biden y los demócratas en el Congreso propusieron el jueves una amplia reforma migratoria que ofrece una ruta de ocho años para naturalizarse a unos 11 millones de personas que viven sin permiso en el territorio nacional.

La iniciativa de ley refleja las prioridades generales para la reforma migratoria que Biden estableció en su primer día en el cargo, incluyendo un incremento en el número de visas, más dinero para procesar las solicitudes de asilo y nueva tecnología en la frontera con México.

Será un cambio radical con respecto a las políticas del gobierno del expresidente Donald Trump, y algunas partes probablemente enfrenten la oposición de varios republicanos. Biden ha reconocido que podría aceptar un enfoque más fragmentado si es que se logra conseguir la aprobación de elementos importantes por separado.

“Tenemos el imperativo económico y moral de

aprobar una reforma de inmigración amplia, audaz e incluyente”, dijo el senador demócrata Bob Menéndez, uno de los principales impulsores del proyecto de ley, al presentarlo el jueves.

Menéndez dijo que los demócratas han fracasado en el pasado porque han cedido muy rápido a las “voces marginales que se han rehusado a reconocer la humanidad y las contribuciones que han hecho los migrantes a nuestro país, y descartan todo, sin importar cuán significativo sea en función de la seguridad nacional, considerándolo una amnistía”.

Por otra parte, las directrices de vigilancia que el nuevo gobierno difundió el jueves centrarán más directamente la acción de las autoridades de inmigración en las personas que representan un peligro y se encuentran sin permiso en el país. Este punto también constituye un cambio radical a la política de detener a los inmigrantes no autorizados en general aplicada por el Servicio de Control de Inmigración y Aduanas (ICE) durante el gobierno de Trump.

La amplia reforma migratoria ofrecería una de las vías más rápidas hacia

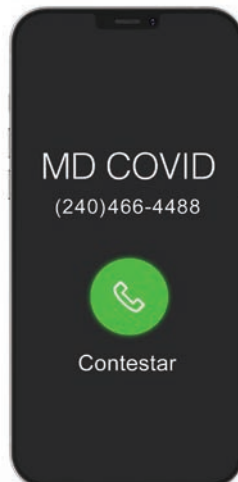
la naturalización de cualquiera de las propuestas de los últimos años, pero lo haría sin ofrecer mejoras a la seguridad fronteriza, un tema que en negociaciones anteriores sobre inmigración ha sido utilizado para captar votos republicanos. Sin una mejor seguridad fronteriza, el proyecto enfrenta fuertes dificultades en un Congreso altamente dividido.

El proyecto de ley que los demócratas presentaron el jueves proporcionaría inmediatamente tarjetas de residencia permanente (conocidas como “green cards”) a los jornaleros agrícolas, a quienes recibieran estatus de protección temporal y a los jóvenes que llegaron al país sin permiso cuando eran niños. Para otras personas que han estado viviendo en el país hasta el 1 de enero de 2021, el plan establece un camino de cinco años para que puedan obtener el estatus legal temporal. Si aprueban las verificaciones de antecedentes, pagan impuestos y cumplen con otros requisitos básicos, entonces pueden solicitar la naturalización después de tres años más.

|| Pág. 8A

El Rastreo de
Contactos es
Confidencial y

Puede
Salvar
Vidas



Si recibe una llamada de MD COVID o del 240-466-4488 en el identificador de llamadas o en el mensaje de voz, por favor responda o devuelva la llamada a la brevedad.

Es el Departamento de Salud el que llama con información urgente sobre COVID-19 para usted o alguien en su vivienda.

 Maryland
DEPARTMENT OF HEALTH

Aprenda más en covidlink.maryland.gov

PRIMEROS 100 DÍAS Washington Hispanic

Demócratas dialogarán con republicanos para avanzar la ley

Plan de reforma migratoria aborda las causas de raíz

Viene de pág. 7

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

El senador Bob Menéndez, quien es hijo de inmigrantes cubanos que huyeron del régimen comunista de Fidel Castro, reveló que ha estado conversando con sus colegas republicanos en un intento por “armar las piezas de un rompecabezas” en torno a una iniciativa de ley que recibiera votos suficientes para su

aprobación.

La legislación –destacó el senador por Nueva Jersey–, proporcionará a millones de inmigrantes indocumentados y trabajadores un camino hacia la ciudadanía, incluyendo a los Dreamers, a los beneficiarios del Estatus de Protección Temporal (TPS) y a los trabajadores esenciales que han hecho enormes sacrificios durante la pandemia.

“Además –explicó– priorizará la reunificación familiar y mantendrá a las familias unidas; e impulsará el crecimiento económico del país a largo plazo”.

Añadió que el proyecto de ley también dotaría al país de una gestión responsable y eficaz de la frontera con inversiones inteligentes y efectivas, abordaría las causas profundas de la migración que obligan a las personas a abandonar Centroamérica y restablecería el compromiso de Estados Unidos con los derechos humanos.

“Tenemos una oportunidad histórica de promulgar por fin una reforma migratoria audaz que no deje a nadie atrás, que aborde las causas profundas de la migración y que salvaguardar la seguridad nacional de



El senador demócrata Bob Menéndez adelantó que conversará con sus colegas republicanos en torno a la nueva iniciativa de ley de reforma migratoria. FOTO: MOLLY RILEY / AP



Linda Sánchez, congresista demócrata por California, junto con Bob Menéndez introdujeron el proyecto de reforma migratoria al Capitolio. FOTO: SUSAN WALSH / AP

nuestro país. Tenemos un imperativo moral y económico para conseguirlo de una vez por todas”, sentenció.

Asimismo, reconoció que probablemente el resultado final cambie significativamente. Pero también dejó entrever que algunos elementos de la propuesta podrían ser incluidos, mediante una maniobra parlamentaria, en una iniciativa presupuestaria que sólo necesitaría 51 votos.

El plan delineado por Biden incluye otras facetas: ■ Incrementaría los actuales límites por país a las visas de inmigración por motivos familiares y laborales.

■ Eliminaría la sanción que prohíbe regresar a Estados Unidos durante tres a 10 años a esos inmigrantes que estaban sin permiso en el país y deciden salir de él.

■ También prevé recursos para un número mayor de jueces, personal de apoyo y tecnología a fin de subsanar el rezago acumulado en el procesamiento de las solicitudes de asilo.

■ El proyecto de ley ampliaría las fuerzas antinarcóticas transnacionales en América Central y mejoraría la tecnología en la frontera.

■ Además, instauraría el procesamiento de refugiados en Centroamérica, en un intento por impedir la formación de caravanas de migrantes que han abrumado la seguridad fronteriza en los últimos años.

El plan contempla 4.000 millones de dólares repartidos en cuatro años con la idea de incrementar el desarrollo económico y combatir la corrupción en América Latina a fin de reducir las circunstancias que propician la migración hacia Estados Unidos.

Los legisladores demócratas, incluidos los principales impulsores de la medida –la representante Linda Sánchez y Menéndez–, convocaron a una conferencia de prensa vir-

LA VOZ DE LA COMUNIDAD

Momentos después de que el senador Bob Menéndez y la congresista Linda Sánchez introdujeron el proyecto de ley de reforma migratoria 2021, la comunidad reaccionó elogiando la iniciativa.

■ **Elia Diaz-Yaeger**, presidente de la Hispanic National Bar Association: “Después de décadas de debate, ahora esperamos que el Presidente y los líderes del Congreso trabajen juntos de buena fe para lograr una política que proteja a las familias migrantes, aborde las causas fundamentales de la migración y fortalezca la economía y la fuerza laboral de Estados Unidos”.

■ **Gustavo Torres**, director ejecutivo de CASA: “Este es el proyecto de ley más completo y favorable a los inmigrantes que hemos visto en décadas y felicitamos al Presidente y a los líderes del Congreso por avanzar en la tan necesitada justicia para las familias inmigrantes”.

■ **Todd Schulte**, presidente de FWD.us: “Se trata de un importante paso adelante en la legislación sobre inmigración y proporcionaría una vía desesperadamente necesaria para la obtención de la ciudadanía a millones de inmigrantes que han pasado décadas construyendo sus vidas y familias aquí”.

■ **Nicole Melaku**, director ejecutivo de The National Partnership for New Americans (NPNA): “Necesitamos un camino hacia la ciudadanía para nuestros vecinos y seres queridos; un acceso equitativo a la ciudadanía a través de los servicios legales de inmigración; y un gobierno federal que invierta en los inmigrantes en lugar de atacarlos. Instamos firmemente al Congreso a que apruebe esta legislación sin demora”.

tual el jueves para develar la iniciativa.

“Nuestra política fronteriza está descompuesta, punto”, declaró Sánchez. “Pero esta iniciativa emplea un enfoque múltiple que permitirá controlar la frontera, abordar las causas de raíz de la migración, combatir a los malos actores y crear canales seguros y legales para los que están buscando protección”.

Habrá dificultades

Durante décadas toda propuesta amplia de inmigración se ha topado con dificultades en el Congreso.

Menéndez formó parte del Grupo de Ocho senadores bipartidistas que negociaron un proyecto de ley en 2013 que fracasó. Antes de eso, una iniciativa apoyada por el presidente George W. Bush también sucumbió en el Congreso después de varios intentos por alcanzar un acuerdo.

Los legisladores repu-

blicanos partidarios de restringir la inmigración censuraron el jueves la iniciativa.

El representante Jim Jordan, el miembro de mayor rango en la Comisión de Asuntos Jurídicos de la Cámara de Representantes, afirmó en un comunicado que la medida “recompensa a quienes infringieron la ley” e “inunda el mercado laboral en momentos en que millones de estadounidenses se encuentran sin trabajo”.

“La propuesta radical del presidente Biden no tiene posibilidades de éxito y el Congreso debería rechazarla”, agregó.

Sánchez, por su parte, subrayó que el “Congreso intentó y fracasó en el pasado, y no somos ilusos respecto a las dificultades que enfrentamos”. Sin embargo, afirmó que “existe una coalición amplia que desea concretar una verdadera reforma”.

Apartamentos en la Calle Cedar

Viva en el Distrito de manera asequible,
segura y conveniente



Ahora alquilando apartamentos de una
y dos habitaciones

Apartamentos acogedores con unidades recientemente
renovadas jardín con hermosos paisajes

Llamar o Mandar
Correo Electronico

(202) 627-2052 | 410CedarStreetApts@whdc.org

📍 410 Cedar St NW, Washington, DC 20012

Aplica restricciones en los ingresos



WesleyPropertyManagement.com



PRIMEROS 100 DÍAS

Washington
Hispanic

Presidente anuncia compra de otras 600 millones de vacunas

Biden: “Listos para derrotar al coronavirus”

ZEKE MILLER
Y JONATHAN LEMIRE
AP

El país tendrá suficientes vacunas contra el COVID-19 para finales del tercer trimestre del año, a fin de inocular a 300 millones de estadounidenses, anunció el presidente Joe Biden.

“Eso es apenas el comienzo”, dijo Biden el fin de semana. “Nuestro objetivo final es derrotar al COVID-19”.

Con el ritmo actual de inoculación, Estados Unidos se encamina a superar la meta de Biden de aplicar 100 millones de dosis de vacunas en sus primeros 100 días

de gobierno, con más de 26 millones de inyecciones en sus primeras tres semanas en la Casa Blanca.

El mandatario hizo el anuncio en el enorme complejo de los Institutos Nacionales de Salud, en el área de Bethesda, Maryland, durante una visita a algunos de los principales científicos de la nación en el frente de lucha contra esta enfermedad. Recorrió el Laboratorio de Patogénesis Viral que creó la vacuna contra el coronavirus fabricada ahora por Moderna y aplicada en toda la nación, así como en otros países.

Biden anunció que su administración aseguró compromisos contractuales con Moderna y Pfizer para que entreguen 600

millones de dosis de inyecciones para finales de julio, más de un mes antes de lo previsto inicialmente. “Nos encaminamos a tener un suministro suficiente para 300 millones de estadounidenses para finales de julio”, afirmó el mandatario.

El ritmo de las inyecciones podría incrementarse si una tercera vacuna contra el coronavirus, la del fabricante Johnson & Johnson, es aprobada por la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA).

Acompañado por el doctor Anthony Fauci, el principal especialista en enfermedades infecciosas de la nación, Biden enfatizó que su gobierno está haciendo todo lo posible para



Con un modelo del virus Covid-19 delante suyo, el presidente Joe Biden escucha mientras el Dr. Barney Graham (izquierda) explica la labor del laboratorio de Patogénesis Viral que él encabeza, en la sede de los Institutos Nacionales de Salud (NIH), en Bethesda, Maryland.

FOTO: EVAN VUCCI / AP

incrementar el suministro de vacunas y la capacidad para aplicarlas en el país.

“Ha sido un proceso de aprendizaje muy difícil”, declaró Biden.

El presidente, que llevaba mascarilla, aprovechó sus declaraciones para censurar al expresidente Donald Trump, diciendo que no heredó “ningún plan para vacunar a la mayor

parte del país”.

“No es un secreto que el programa de inoculación se encontraba en mucho peor forma que lo que mi equipo y yo habíamos anticipado”, agregó.

A la fecha, el gobierno de Biden ha desplegado soldados para que colaboren en la instalación de centros de vacunación multitudinaria en varios estados, a fin de

tener capacidad para incrementar el ritmo de inoculación una vez que haya más suministros disponibles.

El Laboratorio de Patogénesis Viral es encabezado por el doctor Barney Graham, cuyo equipo hizo descubrimientos cruciales hace años que sentaron las bases para el veloz desarrollo de esa y otras vacunas contra el coronavirus.

Fundación Dan David le otorga premio

Fauci gana \$1 millón por defender la ciencia

LAURA KELLMAN
TEL AVIV, ISRAEL / AP

El doctor Anthony Fauci ganó el Premio Dan David de 1 millón de dólares por “defender la ciencia” y abogar por las vacunas que ahora se administran en todo el mundo para combatir la pandemia de coronavirus. La Fundación Dan David, con sede en Israel, nombró el lunes al principal asesor médico del presidente Joe Biden como ganador de uno de los tres premios que otorga cada año.

“A medida que se desenvolvía la pandemia de COVID-19, (Fauci) aprovechó sus considerables habilidades de comunicación para dirigir a la población presa del miedo y la ansiedad y trabajó sin descanso para informar a la población estadounidense y de otros lugares sobre las medidas de salud pública esenciales para contener la propagación de la pandemia”, explicó el comité de premios de la fundación, elogiando a Fauci por “decir la verdad frente al poder en un entorno político muy cargado”.

Fauci, de 80 años, ha trabajado con siete presidentes y es director del Instituto Nacional de Alergias y Enfermedades Infecciosas de Estados Unidos desde 1984.



El Dr. Anthony Fauci, director del Instituto Nacional de Alergias y Enfermedades Infecciosas y principal asesor médico del presidente Joe Biden, obtuvo un reconocido premio científico.

FOTO: ALEX BRANDON / AP

El Premio Dan David, establecido en 2000, otorga premios de 1 millón de dólares en tres categorías cada año por contribuciones que aborden el pasado, el presente y el futuro.

Fauci ganó el premio por logros en el “presente”, en el campo de la salud pública.

Los profesores Alison Bashford, Katharine Park y Keith Wailoo, que trabajan en el campo de la historia y la medicina de la salud, ganaron en la categoría “Pasado”. Los pioneros de una inmunoterapia contra el cáncer, el profesor Zelig Eshhar, los doctores Carl June y Steven Rosenberg, ganaron en la categoría “Futuro”.

Disfrute la vida histórica al estilo de los Apartamentos Colonial Village



📍 1734 N. Troy Street, Arlington, VA 22201

Apartamentos Asequibles y a Precio de Mercado

DISPONIBLES AHORA A DESCUENTO

Llamar hoy al (703) 525-5555



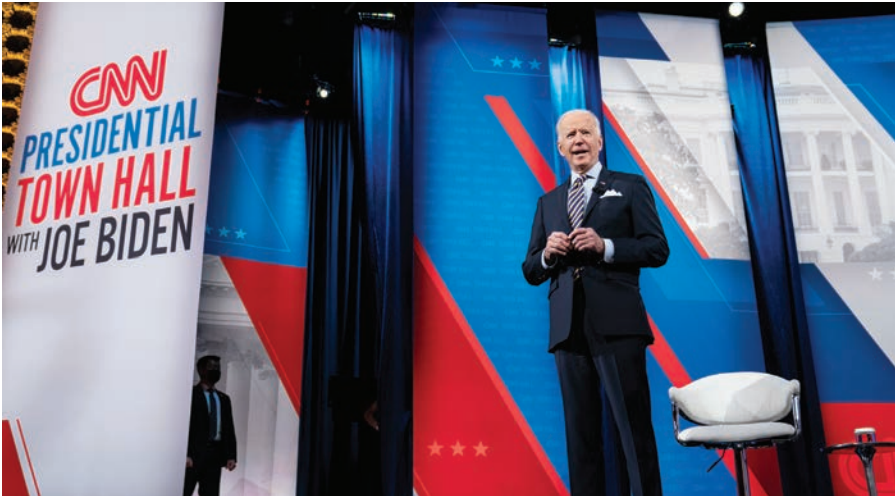
WesleyPropertyManagement.com



PRIMEROS 100 DÍAS Washington Hispanic

Promete Biden dentro de sus primeros 100 días de gobierno

Alistan reapertura total de las escuelas



El presidente Joe Biden durante la asamblea popular televisada organizada por la cadena CNN y que se realizó en Milwaukee el martes 16, en su primera gira presidencial.

FOTO: EVAN VUCCI / AP

AAMER MADHANI Y
ALEXANDRA JAFFE
MILWAUKEE / AP

El presidente Joe Biden prometió que la mayoría de las escuelas primarias en toda la nación estarán abiertas cinco días a la semana al cabo de sus primeros 100 días en funciones. El gobierno había recibido críticas cuando sus colaboradores dijeron que se consideraría que una escuela estaba abierta si realizaba clases presenciales una vez por semana. Las declaraciones de Biden, durante una asamblea popular en Milwaukee transmitida por CNN el martes por la noche, fueron las más claras hasta la fecha sobre la reapertura de las escuelas.

En diciembre, Biden prometió reabrir “la mayoría de nuestras escuelas” en sus primeros 100 días, pero desde entonces se ha cuestionado ese objetivo dado que los distritos escolares operan cada uno bajo sus propios dispositivos virtuales y presenciales.

“Dije que abran la mayoría de las escuelas desde el preescolar hasta el octavo grado porque son las más fáciles de abrir y las más necesarias en cuanto al impacto sobre los niños que deben quedarse en casa y sus familias”, afirmó Biden.

Dijo que las declaraciones de la secretaria de prensa de la Casa Blanca, Jen Psaki, de que una semana de aprendizaje presencial cumpliría con ese objetivo fueron “un error de comunicación”.

Preguntado sobre cuánto habría clases presenciales desde el preescolar hasta octavo grado cinco días a la semana, Biden respondió: “estaremos cerca al cabo de los primeros 100 días”.

En cuanto a las escuelas secundarias, dijo que la reapertura tomaría más tiempo debido al mayor riesgo de contagio entre los estudiantes adolescentes.

Hoja de ruta

El viernes, la principal agencia de salud pública del país indicó que las escuelas pueden reanudar actividades presenciales con el uso de mascarillas y prácticas de distanciamiento social y otras estrategias, pero que la vacunación de profesores contra el COVID-19, aunque importante, no es un prerrequisito para el re-



En numerosos centros educativos de la nación, como en la escuela intermedia Crane Centennial, en Yuma, Arizona, los padres dan la bienvenida a sus hijos estudiantes para las clases en persona que en Yuma se reiniciaron el lunes 8.

FOTO: RANDY HOEFT-THE YUMA SUN / AP

greso a las aulas.

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de Estados Unidos (CDC) anunciaron su muy esperada hoja de ruta para la reapertura de las escuelas, pero no deja de ser sólo una guía. Los CDC no pueden obligar a las escuelas a reabrir sus instalaciones, y funcionarios de la agencia tuvieron la precaución de reiterar en su

informe que no se trata de un exhorto a dar la orden de reabrir todas las escuelas.

Los funcionarios indicaron que ahora se cuenta con sólida evidencia de que la impartición de clases en persona puede realizarse con seguridad, especialmente en los grados escolares bajos, y la norma está dirigida a escuelas que ofrecen clases desde nivel kínder hasta 12do grado.

La agencia también recomendó medidas como el lavado de manos, la desinfección de las instalaciones escolares, la aplicación de pruebas de diagnóstico y el rastreo de contactos para detectar nuevos contagios, así como separar a las personas infectadas del resto de la gente en una escuela. También fue más enfática sobre la necesidad de usar mascarilla en la escuela.

Amplían alivio para inquilinos

Prohíben desalojo de viviendas hasta junio

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La prohibición de desalojos de viviendas fue extendida por el gobierno hasta el 30 de junio para ayudar a los propietarios afectados por la pandemia de coronavirus.

La moratoria sobre los desalojos de hipotecas garantizadas por el estado federal vence el 31 de marzo. En su primer día en el cargo el presidente Joe Biden extendió la moratoria desde el 31 de enero.

Cifras de la Oficina del Censo revelan que casi el 12 por ciento de propietarios con hipotecas están retrasados en el pago de las

cuotas.

La Casa Blanca explicó que las acciones coordinadas anunciadas el martes por los departamentos de Vivienda, de Asuntos de Veteranos y de Agricultura también extienden hasta el 30 de junio la posibilidad de pedir un período de indulgencia —una pausa o reducción de los pagos de cuotas hipotecarias— y añaden hasta seis meses de indulgencia para los deudores que la solicitaron antes del 30 de junio del año pasado.

Según la Casa Blanca, más de 10 millones de propietarios de viviendas son morosos y las medidas de Biden buscan ayudar a la gente a conservar sus casas en medio de una “crisis de asequibilidad de vivienda”

provocada por la pandemia. Añadió que “los propietarios recibirán un alivio que necesitan con urgencia mientras enfrentamos esta emergencia nacional sin precedentes”.

El gobierno dijo que la extensión de las indulgencias “darán apoyo crucial a propietarios de color, entre ellos los hispanos, que constituyen un sector desproporcionado de deudores” que tienen problemas para pagar sus cuotas debido a las penurias ocasionadas por la pandemia.

Las medidas anunciadas el martes no mencionan una moratoria sobre el desalojo de inquilinos que se han atrasado en el pago del alquiler y que rige hasta el 31 de marzo.

Silvia Caceres-Diaz Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.

Seguros

Member Travelers Group

Silvia Caceres Díaz
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd.
Silver Spring, MD 20901
Four Corners

PRIMEROS 100 DÍAS

Washington
Hispanic

De carácter independiente, como la que investigó ataques del 11 de septiembre

Pelosi: comisión neutral examinará asalto al Capitolio

Extremistas de derecha se prepararon para “un sangriento ataque” revelan documentos.

WASHINGTON
HISPANIC
AP

El Congreso establecerá una comisión independiente similar a la de los atentados del 11 de septiembre de 2001 para que examine la insurrección en el Capitolio federal, anunció el lunes la presidenta de la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi.

La líder legislativa demócrata dijo que la comisión “investigará y reportará sobre los hechos y causas relacionados con el ataque terrorista interno del 6 de enero de 2021 contra el complejo del Capitolio de Estados Unidos... y relacionados con la inter-

ferencia a la transferencia pacífica del poder”.

En una carta dirigida a sus colegas demócratas, Pelosi les dijo que la cámara baja también ejercerá un gasto adicional para incrementar la seguridad del Capitolio.

Después de que el expresidente Donald Trump fue absuelto en su segundo juicio político en el Senado, parece estar creciendo el apoyo bipartidista para la creación de una comisión independiente con el fin de que examine la insurrección.

Ya se tenían planeadas investigaciones sobre los disturbios: Se programaron audiencias este mes en la Comisión de Normas del Senado. Pelosi le pidió a Russel Honoré, teniente general retirado del Ejérci-

to, que encabece una revisión inmediata del proceso de seguridad del Capitolio.

En su carta del lunes, Pelosi manifestó que “está claro, con base en sus hallazgos y en el juicio político, que debemos encontrar la verdad de cómo ocurrió esto”.

“También está claro a partir de los reportes interinos del general Honoré que debemos ejercer una partida adicional para la seguridad de los miembros y la seguridad del Capitolio”, agregó.

En declaraciones en noticieros dominicales, legisladores de ambos partidos indicaron que es probable que haya más indagaciones. El veredicto del Senado el sábado 13, por 57 votos a favor y 43 en contra, difícilmente apacigua el deba-



Sediciosos intentan romper una barrera en inmediaciones del Capitolio de Washington el 6 de enero. A varios acusados por el ataque se les encontró videos y mensajes que demuestran haber sido inspirados por teorías conspirativas o ideologías extremistas, según documentos de las cortes.

FOTO: JOHN MINCHILLO / AP

te en torno a la culpabilidad del expresidente republicano por el asalto del 6 de enero.

“Debería haber una investigación completa sobre lo que pasó”, aseveró el senador Bill Cassidy, uno de los siete republicanos que votaron por condenar a Trump. “Qué se sabía, quién lo sabía y cuándo lo sabía, todo eso, porque eso construye la base para que esto no vuelva a ocurrir”.

Son extremistas

Por otro lado, el martes se conoció un mensaje de texto en el que un trumpista radicalizado planteaba la posibilidad de conseguir una lancha para transportar “armas pesadas” por el río Potomac, que esperarían correligionarios que participaron en la toma del Con-

greso del 6 de enero, según documentos legales.

No eran palabras al viento, aseguran los investigadores, que dicen haber encontrado recibos por la compra de 750 dólares en municiones para un arma que parecía un teléfono celular en la casa de Thomas Caldwell, acusado de ser parte, junto con otros integrantes de la organización de extrema derecha Oath Keepers, de uno de los complotos más siniestros de la historia contra el Capitolio.

Extremistas de derecha protagonizaron una sangrienta toma del Congreso el mes pasado y revivieron el debate acerca de cómo combatir el extremismo interno.

En casi la mitad de los 200 juicios asociados con el

ataque las autoridades han dicho que los sublevados parecían haber sido alentados por teorías conspirativas o ideologías extremistas, según una revisión que hizo AP de los documentos judiciales.

El FBI relacionó a al menos 40 imputados con grupos o movimientos extremistas, incluidos al menos 16 miembros o allegados a la organización neofascista Proud Boys y al menos cinco vinculados con Oath Keepers. Los agentes del FBI vincularon asimismo a al menos 10 acusados con QAnon, la teoría conspirativa que ha sido adoptada por amplios sectores del Partido Republicano.

El gobierno estudia la posibilidad de acusar de sedición a algunos de los sublevados.



En la última campaña electoral, Donald Trump habla en un mitin en Tulsa, Oklahoma. Muchos se preguntan si el expresidente postulará nuevamente en el 2024.

FOTO: SUE OGROCKI / AP

MARK SHERMAN
AP

El hecho de que el Senado haya absuelto al expresidente Donald Trump no necesariamente significa que hayan fracasado los intentos por impedir que ascienda nuevamente a la Casa Blanca. Si Trump se postulara nuevamente como candidato en 2024, lo más probable es que sus rivales esgriman una cláusula constitucional aprobada tras la Guerra Civil

para tratar de frenarlo y el asunto podría quedar finalmente en manos de la Corte Suprema. La 14ta Enmienda de la Constitución prohíbe toda candidatura de líderes políticos o militares “que hayan participado en una insurrección o rebelión” contra Estados Unidos. La cláusula, ratificada en 1868, contiene específicamente en su Sección Número 3 una prohibición que impide el ascenso al poder de líderes de la Confederación. Bien podría aplicarse a personas que incitaron o participaron en el asalto al Capitolio

Después de ser absuelto de incitar a la subversión

¿Podrá Trump volver a la Casa Blanca?

ocurrido el 6 de enero, opinan los expertos.

Con o sin participación del Congreso, el asunto inevitablemente terminará en los tribunales, opinó Elizabeth Wydra, presidenta del Constitutional Accountability Center.

En tal caso, los jueces tendrían que responder tres preguntas, indicó Magliocca.

■ En primer lugar, ¿ocurrió realmente una insurrección? Los abogados defensores de Trump durante el “impeachment” sostuvieron que no, pero el líder republicano del Senado Mitch McConnell ha calificado los hechos del 6 de enero como una insurrección y la palabra ha sido usada regularmente tanto por los demócratas como por la prensa estadounidense.

■ Segundo, ¿fue Trump responsable? De nuevo, los abogados del mandatario

anterior insisten en que no. En todo caso el asunto podría esclarecerse mediante la investigación del Congreso, la demanda presentada esta semana por el representante demócrata Bennie Thompson o mediante el caso judicial que

pide la descalificación de Trump, opinó Magliocca.

■ Tercero, ¿recae sobre Trump la Sección Número 3 de la Enmienda? La sección no menciona específicamente a la presidencia, pero Magliocca y varios otros expertos coinciden en

que la medida sí abarcaría a Trump.

En todo caso, el asunto podría quedar en manos de la Corte Suprema y eso sería en medio de una tensa campaña electoral ya que el tema surgiría sólo si Trump anuncia una candidatura.

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen
guía y orientación legal
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.

Email: FChatain@elliottchatain.com

202 431 0092



NASA celebra llegada de nave Percy de seis ruedas al suelo marciano

“¡Confirmado: Perseverance está en Marte!”

MARCIA DUNN
AP

La sonda Perseverance de la NASA atravesó el anaranjado cielo marciano y se posó en la superficie del planeta rojo el jueves, completando el paso más arriesgado hasta ahora en una misión para traer rocas que podrían responder la pregunta sobre si alguna vez hubo vida en Marte.

Los controladores de misión, en el Laboratorio de Propulsión a Chorro de la agencia espacial en Pasadena, California, celebraron con alivio luego de que recibieron la confirmación de que el explorador de seis ruedas había aterrizado en Marte, que desde hace tiempo ha sido una trampa mortal para los vehículos espaciales.

La señal tardó en llegar a la Tierra unos 11 minutos y medio llenos de tensión. “¡Aterrizaje confirmado! El Perseverance llegó a salvo a la superficie de Mar-

Es el noveno vehículo espacial que aterriza de manera exitosa en el Planeta Rojo, todos ellos de Estados Unidos.

te”, anunció la controladora de vuelo, Swati Mohan.

El aterrizaje representa la tercera visita a Marte en poco más de una semana.



La ilustración de la NASA muestra un primer plano de la forma en que el jueves se realizó el aterrizaje de la sonda Perseverance en la superficie marciana. FOTO: NASA-JPL-CALTECH / AP

Dos vehículos espaciales, de los Emiratos Árabes Unidos y de China, ingresaron a la órbita marciana

jando unos 480 millones de kilómetros (300 millones de millas) en casi siete meses.

El Perseverance, el explorador más grande y avanzado que la NASA ha enviado al espacio, se convirtió en el noveno vehículo espacial que aterriza de manera exitosa en Marte, todos ellos de Estados Unidos.

Audaz misión

El vehículo, que es del tamaño de un automóvil y está alimentado con plu-



Controladores de la NASA estallan en aplausos apenas se confirmó el aterrizaje de la sonda Perseverance sobre la superficie de Marte, el jueves 18. FOTO: BILL INGALLS-NASA / AP



Miembros del equipo de la nave Perseverance de la NASA observan desde el centro de control de la misión la primera imagen del aterrizaje. Se observa la sombra de la sonda en la superficie del Planeta Rojo. FOTO: BILL INGALLS-NASA / AP

tonio, se posó en el cráter Jezero, en una franja de 8 por 6 kilómetros (5 por 4 millas) situada en la desembocadura de un antiguo río lleno de fosas, acantilados y campos de roca. Los científicos creen que si alguna vez hubo vida en Marte, habría sido hace 3.000 o 4.000 millones de años, cuando aún había agua en el planeta.

En los próximos dos años, Percy, que es el apodo del explorador, utilizará su brazo robótico de 2 metros (7 pies) para cavar y reco-

lectar muestras de piedras con posibles signos de vida microscópica. Entre tres y cuatro decenas de muestras serán colocadas en tubos sellados, los cuales serán recogidos por otra sonda y traídas a la Tierra por otra nave espacial. El objetivo es que vuelvan a la Tierra para 2031.

El lugar

Otras naves espaciales que han tratado de aterrizar en Marte se pasaron de largo, se quemaron al entrar,

se estrellaron contra la superficie o bajaron en medio de una feroz tormenta de polvo solo para escupir una sola imagen gris y borrosa antes de morir. Casi 50 años después del primer tropiezo en Marte, la NASA efectuó con éxito el aterrizaje más difícil hasta ahora.

El explorador Perseverance llegó a un parche de 8 X 6,4 kilómetros (5 X 4 millas) a la orilla de un antiguo delta de un río. Está lleno de acantilados, pozos, dunas de arena y campos de rocas, cualquiera de los cuales hubiera podido arruinar la misión de 3.000 millones de dólares. El terreno que alguna vez estuvo sumergido también podría contener evidencia de vida pasada, razón de más para recolectar muestras en este lugar para regresar a la Tierra dentro de 10 años.

La atmósfera extremadamente delgada del planeta rojo hace que sea difícil descender de manera segura. Rusia ha acumulado la mayor cantidad de pérdidas de exploradores en Marte y la luna Fobos, desde principios de la década de 1970. La Agencia Espacial Europea también lo ha intentado y ha fracasado.

MONICA TRAVEL

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose\$298	Chile.....\$499	Mexico\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua.....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru\$425	Madrid\$499
Honduras.....\$298	Bolivia\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no están incluidos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SIGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Rockville
1331-K Rockville Pike
Rockville, MD 20852

Hyattsville
7411 Riggs Road #214
Hyattsville, MD 20783

Falls Church
7202 Arlington Blvd. #302
Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

Hyattsville
CASA EN VENTA
cerca al metro
y tiendas.

Cerca a Washington

Informese llamando al
(301) 960-3456

Escándalo remece el Perú cuando miles han muerto por coronavirus

Vacunaron en secreto a 500 privilegiados

Destituido expresidente Vizcarra, dos ministras, empresarios y funcionarios públicos recibieron vacuna contra COVID-19.



Una enfermera prepara una dosis de la vacuna china Sinopharm que se aplica a trabajadores de salud en un hospital público en Lima, Perú, el miércoles 10.

FRANKLIN BRICEÑO
LIMA, PERÚ / AP

El gobierno peruano anunció el lunes que enviará a la fiscalía una lista de 487 personas, entre ellas la excanciller y la exministra de Salud, que se aprovecharon de sus privilegios y se aplicaron en secreto una candidata a vacuna china contra el coronavirus que luego compraron para los trabajadores sanitarios.

“Estas personas que formaron parte de nuestro gobierno faltaron a su deber de servidores públicos”, dijo el presidente Francisco Sagasti en un mensaje por TV, y añadió que estaba “furioso” por la actitud de “muchos funcionarios públicos que se aprovecharon de su posición”.

El escándalo generó frustración en el personal sanitario y salpicó nuevamente la gestión del exmandatario Martín Vizcarra, quien también se vacunó en secreto cuando era presidente junto a su mujer y su hermano. Vizcarra gobernó hasta noviembre, mes en que fue destituido por presunta corrupción.

EL NUNCIO DEL VATICANO EN LIMA TAMBIÉN SE VACUNÓ EN SECRETO

■ **El embajador de la Santa Sede** en Perú, Nicola Girasoli, también formó parte de las casi 500 personas que recibieron en secreto una vacuna china para el COVID-19, antes de miles de médicos que luchan contra el virus en un país devastado por la pandemia.

■ **Girasoli, un italiano de 63 años**, confirmó la víspera en un comunicado que fue vacunado por ser consultor en “temas éticos” de la fase tres que la farmacéutica estatal china Sinopharm realizó en Perú desde septiembre.

■ **El diplomático** recibió su segunda dosis el 11 de febrero.

■ **Girasoli es nuncio apostólico** en Perú desde 2017 y trabaja en el servicio diplomático de la Santa Sede desde hace 36 años sirviendo en diversas delegaciones en cinco continentes.

La ahora excanciller Elizabeth Astete renunció el domingo tras admitir en una carta que en enero se aplicó la vacuna en secreto porque “no podía darme el lujo de caer enferma”. Días antes, la entonces ministra de Salud, Pilar Mazzetti, también dimitió, pero ocultó su inmunización.

“Cedí ante la inseguridad y mis miedos”, reconoció Mazzetti en una carta difundida el lunes por la noche.

La revelación de Maz-

zetti, que era considerada casi una heroína local por su lucha contra el virus, fue la más impactante porque la semana pasada aseguró en una conferencia junto al presidente que se iba a inmunizar después de que “todas las personas que trabajan en el sistema estén vacunadas”.

“El capitán es el último que abandona el barco... los que estamos a la cabeza de las instituciones tenemos que dar el ejemplo para esperar nuestro momento



El entonces presidente peruano Martín Vizcarra y su ministra de Salud, Pilar Mazzetti, inclinan la cabeza en una ceremonia honrando a médicos que murieron por el coronavirus, en agosto de 2020. Vizcarra y Mazzetti, quien desempeñaba el mismo cargo en el actual gobierno de Francisco Sagasti, protagonizan el escándalo de las “vacunas secretas” contra el COVID-19 que les fueron administradas a ellos y a otras 485 personas en meses recientes.

FOTO: MARTÍN MEJÍA / AP

correctamente”, afirmó Mazzetti el 10 de enero. Los dos viceministros de su ministerio también se vacunaron y renunciaron junto a ella.

Otro de los 487 vacunados fue Alejandro Aguinaga, médico del encarcelado expresidente Alberto Fujimori. Aguinaga, quien fue ministro de Salud durante el gobierno de Fujimori (1990-2000) y busca ser legislador en los comicios de abril, confirmó que junto a él se vacunó su esposa.

Entre los privilegiados también hay gerentes de laboratorios privados locales, lobistas e hijos de médicos ligados a la fase tres de la vacuna china.

Los partidos en el Congreso opositor debatían la creación de una comisión investigadora sobre la vacunación secreta de funcionarios.

La adquisición

Astete gestionó en enero la compra de un millón de dosis de la farmacéutica estatal china Sinopharm luego que el país asiático autorizó la comercialización de la vacuna a fines de 2020 tras finalizar los ensayos de fase tres con 79 por ciento de eficacia, según la

compañía.

Sinopharm realizó desde septiembre ensayos en fase tres de su vacuna experimental con 12 mil voluntarios en el país, pero envió otras 3 mil 200 dosis ya autorizadas en China para otorgarlas a los investigadores locales.

Fueron estas vacunas las que se aplicaron en octubre en secreto el entonces presidente Vizcarra, su esposa Maribel Díaz y su hermano César Vizcarra.

La excanciller Astete decidió la compra de un millón de vacunas el 7 de enero –cuyo precio es secreto, por exigencias de la farmacéutica estatal china– y recibió a escondidas la primera dosis de la inoculación el 22 de enero. Luego de la revelación de Vizcarra, ella se animó a confesar y renunciar.

En una carta difundida en Twitter, la embajada china en Lima dijo que no tiene información “de la identidad de los vacunados” y que rechaza términos como “vacunas de cortesía, donaciones o prebendas utilizados por algunos medios de comunicación y las difamaciones a las cooperaciones de vacuna” entre Perú y China.

El escándalo generó indignación en un país marcado por la desigualdad, donde no hay oxígeno para miles de infectados que agonizan en casa porque los hospitales no tienen espacio para más pacientes y donde han muerto 44 mil 056 personas por COVID-19.

“Se aprovechan de sus cargos, se confirma que la prioridad no fueron los colegas de las unidades de cuidados intensivos que enfrentan a la muerte 24 horas seguidas sin alimentarse, ni ir al baño”, sostuvo el lunes Godofredo Talavera, presidente de la federación médica peruana.

“Ahora entendemos por qué tardaron tanto en comprar las vacunas; no había apuro, ya estaban vacunados”, agregó Talavera, que desde hace años pide mejores remuneraciones para los médicos.

Perú, un país con histórico déficit de médicos, ha visto morir en menos de un año a 310 galenos y 125 enfermeras que atendían a pacientes con coronavirus. Más de 500 policías y 48 bomberos también han fallecido luego de contagiarse, de acuerdo con datos oficiales.



Usted cuida de ella. Ayúdela a cuidar su visión.

La enfermedad diabética del ojo no da señales de aviso y puede causar ceguera. Si tiene algún familiar con diabetes, anímelo a que se haga un examen de los ojos con dilatación de las pupilas por lo menos una vez al año.



www.nei.nih.gov/diabetes
1-877-569-8474

Afectan a población de 12 estados debido a tormentas de nieve en Texas

México: millones sufren apagones

Cientos de miles de mexicanos quedan sin trabajo por cierre obligado de centenares de fábricas.

CIUDAD DE MÉXICO
AP

Las autoridades mexicanas anunciaron el martes una rotación de apagones que viene afectando a 12 estados que abarcan más de la tercera parte del país, desde el norte hasta la región centro del territorio, obligando al cierre de cientos de fábricas.

El anuncio del Centro Nacional de Control de Energía (CENACE) marca el tercer día consecutivo en que, debido a una serie de tormentas invernales en Texas, se recortó el suministro de gas natural que México importa para generar buena parte de su electricidad en el norte del país.

El lunes, los apagones afectaron a 5,9 millones de viviendas y negocios en 23 estados, mientras que la ro-

tación de interrupciones en el suministro eléctrico del martes se resintió en 26 de las 32 entidades, afectado al 8 por ciento de los consumidores del país.

El martes, 540 mil consumidores en los estados de Chihuahua, Coahuila, Nuevo León y Tamaulipas, todos en la frontera con Estados Unidos, se quedaron sin luz por un tiempo prolongado.

Las autoridades aseguran que intentaban limitar la rotación de apagones a 15 o 30 minutos por lugar, pero también dijeron que serían aleatorios y, por lo tanto, impredecibles.

Cientos de fábricas, quizá hasta 1.600, se vieron obligadas a cerrar debido a la falta de electricidad, lo que dejó a cientos de miles de personas sin trabajo, indicó el Consejo Nacional de la Industria Maquiladora y Manufacturera de Exporta-

ción. El organismo se quejó de que las autoridades anunciaban los apagones vía Twitter sin advertencias ni coordinación. El presidente del consejo, Luis Hernández, pidió que se organizaran los cortes eléctricos, tal vez en periodos predecibles, a fin de que las industrias pudieran planear sus cierres.

“No podemos estar diciendo a la gente: ‘Busque en Twitter’”, comentó.

Rosalinda Torres, directora del consejo de maquiladoras en la ciudad norteña de Matamoros, señaló que todas las fábricas de la ciudad permanecieron cerradas.

“Van a ser millonarias las pérdidas”, subrayó.

Buena parte del norte del país continuaba el jueves sin servicio eléctrico estable, y los apagones del martes también afectaron a millones de personas en



Un lobo cruza la carretera mientras algunos vehículos se desplazan a través de la reserva natural Spring Creek mientras una segunda tormenta invernal traía más nieve y temperaturas congelantes al norte de Texas el martes 16. El fenómeno causó serios trastornos en el norte de México.

FOTO: SMILEY N. POOL-THE DALLAS MORNING NEWS / AP

el corazón industrial del centro de México, e incluso estados más al sur, como Guerrero.

Desde el domingo pasado, las gélidas temperaturas en Texas desataron una serie de eventos que dejaron sin luz a una amplia porción del norte de México.

La Comisión Federal de Electricidad (CFE), una empresa propiedad del gobierno de México, dijo que

las operaciones se interrumpieron debido a que la tormenta invernal en Texas congeló los ductos de gas natural. Plantas privadas suministran alrededor del 80 por ciento de la electricidad en el norte de México, en su mayoría generada por gas.

Muchos mexicanos se preguntaron por qué su país depende tanto del suministro estadounidense y por qué México no cuenta

con reservas de gas más que para unas cuantas horas.

Las autoridades sabían que la tormenta se aproximaba, escribió el columnista Javier Tejado en el diario El Universal, pero “a pesar de ello, la Comisión Federal de Electricidad no quiso o no pudo tomar las previsiones necesarias para asegurar que a millones de mexicanos no les faltara electricidad en días tan fríos”.

Al cumplir 100 días de gobierno

Bolivia: acusan a presidente de someterse a Evo Morales

PAOLA FLORES
LA PAZ, BOLIVIA / AP

El presidente izquierdista Luis Arce cumple 100 días de mandato en Bolivia mientras sus rivales lo señalan por gobernar bajo presión de su mentor, el expresidente Evo Morales.

El gobernante, que ga-

nó las elecciones de octubre pasado con 55,1 por ciento, cumplió con su promesa electoral de crear un impuesto a las fortunas con una ley, la cual se promulgó recientemente y se espera que se aplique desde abril. También dijo que haría más pruebas para detectar COVID-19 y acordó comprar vacunas para inmunizar a la población.

Desde la oposición acu-

san a Arce de gobernar bajo presiones de Morales alegando que a la reciente ley de amnistía e indulto que decretó y la Asamblea Legislativa aprobó se podría acoger el mismo Morales y sus seguidores tras las denuncias que realizó la administración interina de Jeanine Áñez, quien subió al poder luego de la renuncia del exmandatario en 2019.

Es un “gobierno sometido



El presidente boliviano Luis Arce dirige un mensaje al país el 22 de enero

FOTO: JUAN KARITA / AP

do a Evo”, escribió el martes en su cuenta de Twitter el expresidente Jorge Quiroga. “100 días de anomia sin rumbo”, agregó. Por su parte, el expresidente Carlos Mesa, líder de la principal fuerza opositora, expresó en la misma red social que Arce y la Asamblea son “dependientes de Morales”.

Entre sus aciertos, algunos destacan la gestión realizada de firmar contratos para conseguir vacunas contra COVID-19 de diferentes laboratorios, entre ellos, la rusa Sputnik V, la china Sinopharm y la de AstraZeneca y la Universidad de Oxford. Sin embargo, hasta el momento sólo han llegado 20.000 dosis rusas al país.

■ PARA SEGUNDA VUELTA ELECTORAL

Ecuador: aún no se define rival de Arauz

GONZALO SOLANO
QUITO, ECUADOR / AP

Ecuador se encamina hacia un balotaje presidencial que por el momento ha arrojado resultados decepcionantes para casi todos los involucrados mientras el país, golpeado por los problemas económicos incluso antes de la pandemia, trata de encontrar su rumbo.

Quien gane el balotaje del 11 de abril reemplazará a Lenín Moreno desde el 24 de mayo para un periodo de cuatro años.

La propuesta de la izquierda que ganó las cuatro últimas elecciones generales es la favorita para la segunda vuelta del 11 de abril pero su candidato, Andrés Arauz, apenas logró 32,72% de los votos en la elección del 7 de febrero.

Un conservador que perdió en los dos últimos comicios presidenciales, Guillermo Lasso, sacó 19,74%, lo que le da un mínimo margen para lograr el otro puesto en la boleta del balotaje.

En tanto Yaku Pérez,

aspirante de un movimiento ambientalista e indígena, obtuvo un inesperado buen resultado, 19,38%, pero por el momento está por detrás de Lasso en la cerrada pugna para entrar a la segunda vuelta. Eso ha provocado acusaciones de fraude por parte de Pérez, que forma parte de un movimiento que enfrentó una serie de gobiernos desde 1990 y derrocó a presidentes en al menos dos ocasiones en las últimas décadas.

Arauz cuenta con el apoyo del expresidente Rafael Correa (2007-2017), un exiliado del cubano Fidel Castro y del venezolano Hugo Chávez que sigue teniendo mucha influencia a pesar de una condena a prisión por corrupción que le llevó a radicarse en Bélgica, lejos del alcance de la justicia ecuatoriana.

En su programa, Arauz propone hacer que los ricos paguen más impuestos, reforzar las protecciones al consumidor, la banca pública y las organizaciones locales de crédito y ahorro y alejarse de los acuerdos con el Fondo Monetario Internacional.

Father & Son
Carpet Cleaning & Repair

GERMANTOWN, MD

**HAY UNA OPORTUNIDAD
PARA UN TRABAJADOR PARA
LIMPIEZA DE CARPETAS**

Que tenga licencia de manejo. Horario flexible. Buen Pago

(301) 337 5520

FatherAndSonCompanies.com

¡INCANSABLE!



FOTO: CORTESIA

Sofía Vergara lanza su propia línea cosmética

AGENCIA

La actriz de “Modern Family”, Sofía Vergara, prepara su propia línea de belleza, una iniciativa con la que se unirá al club de actrices como Gwyneth Paltrow, Jessica Alba o la cantante Rihanna que comercializan, desde hace años, su línea cosmética.

La actriz, modelo y empresaria colombiana se ha aliado con el laboratorio español especialista en prescripción médica dermatológica, Cantabria Labs, para “desarrollar, producir y comercializar una nueva línea de productos de belleza que pronto verá la luz”, según ha anunciado el laboratorio.

Un proyecto que no va a interferir en su carrera, que en estos momentos diversifica hacia el mundo de la producción, con dos proyectos.

Uno junto al director Robert Rodríguez, que prepara una versión televisiva de las famosas historias del “Zorro”, y otro vinculado a Amazon con el título “Maradona: sueño bendito”.

Según la nota del laboratorio, Sofía Vergara era usuaria de sus productos y decidió visitar sus instalaciones hace dos años, momento en el que se comenzó a gestar el proyecto que en breve verá la luz.

Llevamos tiempo dando los pasos correctos para el lanzamiento de esta nueva línea de la que estamos muy orgullosos y, seguro, será una solución cosmética de referencia”, ha manifestado la actriz en el comunicado, quien señala que los productos están siendo formulados con el aval de sus ingredientes como principal valor.

Por su parte, el presidente de la compañía, Juan Matji, ha mostrado su satisfacción por esta alianza “que unifica ciencia, experiencia y productos eficaces”.

Sofía Vergara es musa de diseñadores y firmas de alta costura como Dolce & Gabbana, y un icono de belleza con millones de seguidores en las redes sociales, facetas que no le impiden impulsar y comprometerse con causas sociales, entre otras, un proyecto de revitalización del casco histórico de Barranquilla (Colombia), ciudad de la que es originaria.

Al aterrizaje de MARS 2020 Perseverance



FOTO: CORTESIA

JUANES, es invitado de la NASA

NELLY CARRION
WASHINGTON HISPANIC

El jueves 18 de febrero, JUANES participo de Juntos perseveramos, la primera transmisión en vivo y en español de la NASA, que se realizó a propósito de la misión Mars 2020 Perseverance que llega a Marte, con la que se busca mostrar el papel que los profesionales hispanos de la NASA han tenido en esta misión histórica.

Para este programa, que brindo a los espectadores una vista detallada de la misión a Marte, la NASA invitó a figuras hispanas del mundo del entretenimiento, el periodismo y la política a unirse mediante mensajes de apoyo que serán compartidos durante la transmisión del descenso y aterrizaje del Rover Mars Perseverance, en el Planeta Rojo.

Perseverance, estuvo acompañado del helicóptero de la NASA Inge-

nunity Mars, la primera aeronave que la humanidad ha enviado a otro mundo para intentar un vuelo controlado y con motor.

Esta misión, tiene más cámaras que cualquier otra misión interplanetaria anterior e incluye dos micrófonos que intentarán captar el audio de las operaciones y los viajes del rover, así como el entorno de Marte.

“La NASA está colaborando con figuras prominentes de la comunidad hispana, incluido Juanes, para ayudar a compartir la emoción de la misión Mars 2020 Perseverance y la primera cobertura en español de la agencia de un aterrizaje planetario, titulado Juntos perseveramos. Con iniciativas como esta queremos llegar a hispanohablantes de todo el mundo”, afirmó Brittany Brown, directora de comunicaciones digitales de la NASA.

“Emocionado de poder presentar en vida uno de los logros más grandes de la humanidad y que además ayudará a acercarnos al planeta

rojo como especies, expandiendo así nuestro conocimiento y conciencia. Celebro las contribuciones que han hecho tantos latinos al esfuerzo de la NASA” - JUANES

A propósito de Marte, ‘Mis planes son amarte’, disco lanzado por JUANES en el 2017, en el que a lo largo de 12 canciones y sus videos, hace un viaje a través del espacio para narrar la persistencia del amor, más allá de los límites conocidos.

Desde el planeta Marte hasta su llegada a la Tierra, Juanes interpreta a un astronauta que emprende la misión de cruzar el espacio para acercarse a la fuente de su inspiración: el amor.

El Rover Perseverance, que fue lanzado el 30 de julio de 2020, buscará señales de vida microbiana pasada, recolectará muestras selectas de rocas y sedimentos para su envío futuro a la Tierra, caracterizará la geología y el clima de Marte y allanará el camino para la futura exploración humana más allá de la Luna.

Adios al ídolo y padre de la salsa Johnny Pacheco



FOTO: CORTESIA

NY
WH

El ídolo de la salsa Johnny Pacheco, cofundador de Fania Records, compañero de banda de Eddie Palmieri e impulsor de músicos como Rubén Bladés, Willie Colón y Celia Cruz, falleció a los 85 años.

Pacheco murió el lunes 15 de febrero 2021 en Nueva

York tras haber sido hospitalizado de emergencia días antes debido a una pulmonía, informó su esposa, Cuqui Pacheco, en la cuenta de Facebook del artista.

Integrante original de la Fania All-Stars, Pacheco impulsó como productor las carreras de luminarias que también incluyen a Héctor Lavoe, Cheo Feliciano y Pete "El Conde" Rodríguez.

Pacheco, cuyo verdadero nombre era Juan Zaccarías Pacheco Knipping, nació el 25 de marzo de 1935 en República Dominicana en el seno de una familia de músicos.

Supadre tocaba danzón y era líder de una big band. En la década de 1940 la familia se mudó a Nueva York escapando de la dictadura de Rafael Trujillo.

Fue músico autodidacta y aprendió acordeón, violín, saxofón y clarinete. Más tarde ingresó a la prestigiosa escuela de ar-

tes Juilliard para estudiar percusión y al poco tiempo era un solicitado músico de sesión.

En 1954 formó The Chuchulecos Boys se rodeó de músicos como Al Santiago, Mike Collazo y Ray Santos.

Con su orquesta Pacheco y su Charanga, popularizó el estilo de la pachanga, una mezcla de chachachá y merengue. su vida cambió llegó 1963, cuando se asoció con el abogado Jerry Masucci para fundar Fania Records.

Pacheco, quien compuso más de 150 canciones, incluyendo clásicos como "La dicha mía", "Quítate tú pa' ponerme yo", "El faisán" y "El rey de la puntualidad", era el director musical de la Fania, encargado de buscar talentos, compositor, arreglista y productor.

Una de sus mayores aportaciones a la música fue impulsar el término de "salsa" para el género que surgió de este sello

discográfico, y que como su nombre lo indica es una mezcla de ritmos cubanos como mambo, guaracha y chachachá, con ritmos puertorriqueños y merengue dominicano.

Entre sus muchos éxi-

tos también se cuentan su álbum con Cruz "Celia y Johnny" de 1974, con temas como "Quimbara", "Toro mata" y "El tumbao y Cecilia", y canciones como "Mi gente" con Héctor Lavoe, "Voy a vivir para siempre"

con Willie Colón, "Primeros cantos" con "El Conde" Rodríguez, "Jícamo y Salsa" con Melón.

Le sobreviven su esposa María Elena "Cuqui" Pacheco y sus hijos Norma, Joan, Philip y Ellis Pacheco.

PREMIO LO MEJOR DE LA MÚSICA LATINA

Premios Lo Nuestro 2021

MIAMI

Ultimo minute/ el jueves 18 de febrero a las 8:00 p.m. por Univisión, se llevó a cabo la 33ª ceremonia de los Premios Lo Nuestro 2021, con los panameños Sech y Rubén Blades nominados.

Esta edición fue conducida por Chiquinquirá Delgado, Yuri y José Ron, la cual se caracterizará por tener una gran cantidad de colaboraciones que llenarán de ritmo y emocionarán a todos.

Sin duda todo un espectáculo de gala, con la presentación en tarima de muchos artistas que dieron inicio al homenaje a Armanzo Manzanero, de la mano de Yuri, Alejandra Guzmán, Lila Downs y el reconocido pianista Arthur Hanlon. Asimismo, "El Caballero de la Salsa" Gilberto Santa Rosa, tuvo una participación especial en la 33ª entrega de Premio Lo Nuestro.

Le rindió tributo al compositor y cantante dominicano Johnny Pacheco, quien falleció el lunes 15 de febrero. El puertorriqueño Wisin, recibió el Premio a la Excelencia, también y tuvo



FOTO: CORTESIA

una participación especial en el escenario.

Uno de los momentos más esperados por el público fue el que protagonizarán Ricardo Montaner, sus hijos Mau, Ricky y Evaluna y su yerno Camilo, al interpretar el tema "Amén", el cual se ha convertido en un himno de esperanza en medio de la pandemia.

Parte de los intérpretes que hicieron vibrar el escenario son: Natti Natasha, Prince Royce, El Alfa, Zion y Lennox, Selena Gómez, Rauw Alejandro, Daddy Yankee, Marc Anthony, Maluma, Carlos Rivera, Anuel, Ozuna, entre otros.

La entrega número 33 de Premio Lo Nuestro se realizó en el American Airlines Arena de Miami, Florida en

Estados Unidos.

A inicios de este mes, la cuenta oficial del evento dio a conocer la lista completa de artistas que se presentarán en la ceremonia. Entre algunas figuras que veremos, destacan Daddy Yankee y Maluma.

Minutos previos a la ceremonia, el cantante Guaynaa interpretó su hit "Monterrey". El intérprete tras terminar su presentación pidió que nos sigamos cuidando del nuevo coronavirus.

Univisión anunció el mes pasado que los presentadores de la noche son Chiquinquirá Delgado, José Ron y Yuri. En esta edición, el público será el responsable de elegir a los ganadores.

Silver Spring

EN VENTA CASA
con basement y
5 cuartos y
parqueo.

Llame al
(301) 960-3456

TALLER DE JOYERIA

Ofrece servicios de hechuras
y reparaciones 10/ 14 / 18 k Platino

Preguntar por Lucho

**COMPRO
ORO**
Pago en efectivo

8700 Georgia Av
Silver Spring MD 20910
301 755 5948
Cell 301 4551586

LO ANUNCIARON EN EL DÍA DEL AMOR

Meghan y el príncipe Harry esperan su segundo hijo

AGENCIA

Meghan Markle, de 39 años, y el príncipe Harry, de 36, esperan su segundo hijo, que se ubicará octavo en la línea de sucesión al trono británico.

La pareja real ya tiene a Archie Harrison Mountbatten-Windsor, quien cumplirá 2 años el 6 de mayo. “Podemos confirmar que Archie va a ser un hermano mayor. El duque y la duquesa de Sussex están encan-

tados de estar esperando su segundo hijo”, dijo su portavoz.

El matrimonio anunció la noticia del embarazo con una hermosa fotografía en blanco y negro que fue tomada por su amigo y fotógrafo, Misan Harriman.

En la imagen, Harry le sonríe a Meghan, mientras ella, acostada sobre su regazo, se acaricia la panza.

“Meg, estuve allí en tu boda para presenciar el comienzo de esta historia de amor.”

¡Felicitaciones al duque y la duquesa de Sussex por

esta alegre noticia!”, escribió Harriman en su perfil de Instagram al compartir la fotografía que tomó con su iPad de forma remota.

Harriman ha sido parte de la historia de amor de la pareja desde el principio.

La noticia, que compartieron el día de San Valentín, llega después de que Markle revelara que sufrió un aborto espontáneo en julio pasado.

“Perder un hijo significa cargar con un dolor casi insoportable, experimentado por muchos pero del que pocos hablan”, escri-



FOTO: CORTESIA

bió la ex actriz en un ensayo desgarrador del New York Times el 25 de noviembre.

“Su Majestad, el duque de Edimburgo, el príncipe de Gales y toda la familia están encantados y les desean lo mejor”, dijo un portavoz del Palacio de Buckingham.

El nuevo integrante de la familia Windsor será el quinto nieto para Carlos de Inglaterra y presumiblemente será el primer bis-

nieto de Isabel II que nazca fuera de Gran Bretaña.

El próximo hijo de los duques de Sussex será el décimo u undécimo bisnieto de la reina de Inglaterra y del duque de Edimburgo, dependiendo de si llega antes o después del bebé de Zara Tindall, hija de la princesa Ana, que también nacerá en 2021.

El bebé, como Archie, crecerá a miles de millas de distancia de la reina de

Inglaterra, el príncipe de Gales y su esposa, Camila Parker Bowles, y el duque y la duquesa de Cambridge, así como de sus primos el príncipe George, la princesa Charlotte y el príncipe Louis.

Pese a que sus padres ya no trabajan activamente para la familia real británica tras el Megxit, el segundo hijo de los duques de Sussex tiene derecho a sus títulos reales.

La Chilindrina posa en bikini a sus 70 años

AGENCIA

María Antonieta de las Nieves presumió que a sus 70 años posee una figura de envidia, pues recientemente se dejó ver en bikini.



Sí, la intérprete de ‘La Chilindrina’ consintió a sus más de 100 mil seguidores de Instagram con una fotografía luciendo un traje de baño negro que mostró su cuerpazo al natural.

“Hacía mucho tiempo que no usaba un bikini”, escribió junto a la imagen que ya acumula más de 25 mil likes.

Además compartió otra fotografía que resaltó la belleza de su rostro y compartió algunos detalles de su descanso familiar, el cual se llevó a cabo después de varios meses de permanecer aislada en su casa como una consecuencia de la pandemia por COVID-19.

“Disfrutando la naturaleza con mi familia. Casi 8 meses de no estar todos juntos”, describió la recordada actriz.



FOTOS: CORTESIA

Aunque María Antonieta de las Nieves compartió ambas postales hace unas horas, ya han causado gran sensación en las redes sociales, donde ha recibido más de un halago por su conservado aspecto a los 70 años.

“Qué linda”, “Te amo”, “Perfecta” y “Qué bella, la inolvidable, espero llegar a su edad así”, fueron algunos de los comentarios que ha recibido la famosa mexicana.

Woodbridge
VENDO CASA GRANDE CERCA A TODO.

Damos ayuda.

Llamar al
(571) 308-3654

Los saluda y recuerda:

NADA VALE MÁS QUE NUESTRA SALUD... ¡CUIDÉMONOS!

Recomendaciones básicas contra el COVID-19

- Mantener el distanciamiento social, aproximadamente 6 pies.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca sin haberse lavado las manos.
- Lavarse las manos con frecuencia con agua y jabón, por al menos 20 segundos.
- Cúbrase la boca y la nariz con una mascarilla cuando está con otras personas.
- Limpie y desinfecte diariamente las superficies que se tocan frecuentemente.

Mario Gamboa CENAES
Executive Director
(202) 607-3901

2200 California St. NW
Washington DC, 20008

Las clases gratis de Cenaes empezarán el 1ero de Octubre

Inscripciones abiertas

www.cenaes.org

VENTANA CULTURAL ▪ Grego Pineda ▪ Columnista

La Biblioteca Nacional del Perú tiende puentes con los hispanos de Washington DC



Bajo el liderazgo de su Director General, Dr. Ezio Neyra Magagna, y un comprometido y capacitado equipo de trabajo, la Biblioteca Nacional del Perú (BNP), en el marco de celebrar los 200 años de la República del Perú, ha preparado 12 conferencias magistrales de acceso gratuito para el público que desee conocer las diversas manifestaciones artísticas producidas a lo largo de la Historia peruana, desde diferentes dimensiones.

En medio de la pandemia las ofertas culturales de la BNP se han incrementado y por ello el Washington Hispanic newspaper logró comunicarse con el Dr. Neyra, para que nos comentara como están manejando la situación y al respecto dijo: «La emergencia sanitaria nos planteó un inmenso desafío: impulsar que las bibliotecas públicas sean consideradas instituciones pertinentes incluso en un contexto como este. Desde el comienzo de la emergencia sanitaria, y sabiendo que una de las principales funciones de la BNP es garantizar el acceso a la información y a la cultura, que consideramos derechos fundamentales de las personas, la BNP empezó a migrar a la multimodalidad, tanto en sus servicios como en su programación cultural.»

Amplía el señor Direc-



FOTO: CORTESIA

tor: «De la casi completa presencialidad, los servicios y la programación cultural encontraron nuevos caminos para seguir cerca de los ciudadanos: lecturas por teléfono a adultos mayores, préstamo de libros por delivery y recojo, atención en línea para resolver consultas de escolares por parte de los bibliotecarios, clubes de lectura por Zoom, capacitaciones en herramientas digitales para docentes, programas académicos de historia, literatura, bi-

bliotecología y ciencias en donde han participado en vivo millones de personas, y una muy nutrida programación cultural para niños, adolescentes y adultos. Dicho de otro modo, el espíritu fue buscar maneras en que la BNP llegue a sus usuarios, ya que estos, por la coyuntura, estaban imposibilitados de acercarse.»

La BNP presenta la octava edición del Programa de Historia y Arte Peruano, esta vez en el espacio virtual, a través

de Facebook Live. 12 conferencias, transmitidas en vivo del 15 de febrero al 12 de marzo, todos los días lunes, miércoles y viernes, de 7:00 pm a 8:30 pm (Hora del Perú).

El cronograma de ponencias incluye cuatro ejes temáticos: arte prehispánico, virreinal, republicano y contemporáneo. Los conversatorios estarán a cargo de destacados especialistas que le invitamos a conocer en el programa completo.

Consulte y se sor-

prenderá de las diversas opciones y facilidades que ofrece la BNP, hay tantos recursos y muy novedosos para todos los gustos y niveles, tanto para estudiantes como para académicos o investigadores: <https://www.bnp.gob.pe>

La Biblioteca Nacional del Perú es el centro de positorio del patrimonio cultural bibliográfico, digital, documental, filmico, fotográfico y musical peruano, así como del capital universal que posee con la finalidad de

coadyuvar al desarrollo cultural, científico y tecnológico, contribuyendo al desarrollo económico y social, y apoyando la formación de ciudadanos y asociaciones. Representa una fuente de conocimiento para toda la sociedad peruana e internacional, garantizando su integridad y facilitando su acceso a toda la ciudadanía y a las generaciones futuras.

El actual Director General de la BNP, Dr. Ezio Neyra, es Doctor en Estudios Hispánicos por la Universidad de Brown (Estados Unidos). Profesor de literatura en universidades de Chile, Cuba, Estados Unidos, México y Perú.

Agradecemos su gentileza y le expresamos que la comunidad peruana en la zona metropolitana de Washington DC es numerosa a la vez que solicitamos un saludo a sus connacionales y accedió con entusiasmo: «Envío un fraternal saludo a la comunidad peruana residente en la zona metropolitana de Washington DC, y les invito a conocer más de la variada programación cultural y de los servicios que ofrecemos, que, espero, sean de mucho provecho.

**Escritor salvadoreño-estadounidense, Magister en Literatura hispanoamericana. Abogado y Notario, ex embajador de El Salvador en el Perú.*

SANABRIA & ASSOCIATES

301-585-8400

**¿VICTIMA
ACCIDENTE DE AUTO?
LLAME YA!**

**Toda persona es valiosa y merece respeto...
Diga NO a la Violencia Doméstica!**

Cualquiera puede ser una víctima.

La violencia doméstica no distingue raza, sexo o posición social. Sus consecuencias pueden ser devastadoras tanto en la víctima como en los niños que la presencian.

No permita el maltrato!

En Mary's Center podemos ayudarle:

- Consejería
- Referidos para Asesoría Legal y Grupos de Apoyo
- Navegación de recursos y mucho más

Nuestros servicios son GRATIS y CONFIDENCIALES.

No permita que la violencia destruya su vida y la de sus hijos.

Para más información, llame al:

202-748-2611.

Patrocinado por el Departamento de Servicios Humanos de DC, Administración de Servicios Familiares

Mary's Center

DC DEPARTMENT OF HUMAN SERVICES

LA mart

Ofertas De Esta Semana: 02/19-02/25/2021

FRI 19 SAT 20 SUN 21 MON 22 TUE 23 WED 24 THU 25

Advertisement may contain errors. Quantities and price of sale items are subject to change.

Silver Spring, MD LA Mart: 640 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111
Baltimore, MD LA Mart: 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21230 / T: 410-646-1501 / F: 410-646-1506
Springfield, VA LA Mart: 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-644-0072 / F: 703-644-2440
Columbia, MD LA Mart: 5896 Robert Oliver Pl Columbia, MD 21045 / T: 443-864-4244 / F: 443-864-4275
Alexandria, VA LA Mart: 5730 Edsall Rd Alexandria, VA 22304 / T: 703-717-9722 / F: 703-717-9878

HOT DEALS
hurry up!!!

FRUTAS Y VERDURAS FRUTAS Y VEGETALES FRESCOS

Brocoli Americano Am. Broccoli \$0.79 lb VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado

Pepino Ingles English Cucumber \$0.79 ea VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado

Lechuga Iceberg Lettuce Iceberg \$0.99 ea VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado

Apio Americano Am. Celery \$1.49 ea VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado

Calabacin Verde Green Squash \$0.99 lb VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado

Papaya Amarilla Yellow Papaya \$0.99 lb VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado

Melón (Jumbo) Cantaloupe (Jumbo) \$2.99 ea VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado

Mandarina Mandarine \$0.99 lb VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado

Lechuga Romana Romaine Heart \$1.49 ea VIE/SAB/DOM Oferta por Tiempo Limitado

2021 SEED ARRIVAL

CARNE - NOSOTROS OFRECEMOS SOLO CARNES DE LA MAS ALTA CALIDAD

NO TRIMMED
Costilla Premium Estilo LA
Premium Short Rib LA Cut
\$5.99 lb

PAQUETE FAMILIAR
Bistec de Falda de Res
Beef Flank Steak
\$4.99 lb

PAQUETE FAMILIAR
Tendon de Res
Beef Tendon
\$4.99 lb

10 LB BAG ONLY
Hueso de Rodilla de Res
Beef Bone Feet & Knee Cap
\$1.49 lb

PAQUETE FAMILIAR
Costilla Entera de Cerdo
Fresh Whole Pork Spare Rib
\$2.49 lb

PAQUETE FAMILIAR
Paleta de Cerdo Entera
Boneless Fresh Whole Pork Out
\$2.29 lb

PAQUETE FAMILIAR
Panceta de Cerdo Fresca
Fresh Pork Rib Belly 1/3 Cut Slab
\$3.99 lb

EN BOLSA ENTERA
Lomo de Cerdo sin Hueso
Boneless Fresh Pork Loin
\$1.99 lb

10 LB BAG ONLY
Pierinitas/Pierna Entera de Pollo
Chicken Drumstick/Leg Quarter
\$0.69 lb

PAQUETE FAMILIAR
Muslo de Pollo con Hueso
Bone In Chicken Thigh
\$0.99 lb

PAQUETE FAMILIAR
Pechuga de Pollo sin Hueso
Boneless Chicken Breast
\$1.99 lb

PAQUETE FAMILIAR
Muslos de Pollo sin Hueso
Boneless Chicken Thigh
\$1.79 lb

MARISCOS - NUESTROS MARISCOS SON TAN FRESCOS QUE PUEDES OLER EL OCEANO

Sheepshead \$1.49 lb FRESH

Platija Fluke \$2.99 lb FRESH

Pargo Jumbo Jumbo Porgie \$1.99 lb FRESH

Sabalo Shad Fish \$1.49 lb FRESH

Caballa Espanola Spanish Mackerel \$1.99 lb FRESH

Camarones Blancos 21/25 White Shrimp 21/25 \$5.99 lb

COMESTIBLES - WOW! LOS PRECIOS MAS BAJOS TODOS LOS DIAS

Lesh's Huevos Blancos Medianos Grado A 30 pk \$3.49

Elephant Arroz Jasmine 25 lb \$20.99

Bounty Papel Toalla \$1.49

Yoo-Hoo Leche Chocolateada 10 pk \$3.49

El Yucateco Salsa Picante Verde & Roja 8 oz \$2.49

Malher Frijoles Rojos Volteados 27 oz \$1.99

Nescafe Nescafe Cafe Original Extra Fuerte 200 gr \$3.99

Goya Malta 10 pk \$4.49

Domino Azucar Granulada 4 lb \$2.99

Mi Canton Arroz Jasmine 5 lb \$4.49